



INNER MONGOLIA UNIVERSITY OF TECHNOLOGY
内蒙古工业大学

INNER MONGOLIA UNIVERSITY OF TECHNOLOGY

学术学位授权点建设年度报告 (2020)



学位授予单位

名称：内蒙古工业大学

代码：10128

授权学科

名称：外国语言文学

代码：0502

授权级别

博士

硕士

2021年6月21日

编写说明

一、编写本报告是自我评估的重要环节之一，贯穿自我评估全过程。

二、本报告按学术学位授权点和专业学位授权点分别编写，同时获得博士、硕士学位授权的学科或专业学位类别，只编写一份报告。

三、本报告于 2022-2025 年每年 3 月前完成，报送研究生院和学科建设办公室，统一脱密后在门户网站发布。

四、本报告采取写实性描述，尽可能图文并茂。报告中所描述的内容和数据应确属本学位点，必须真实、准确，有据可查。

五、本报告的各项内容统计时间以自评阶段每年 12 月底为截止时间。

六、本报告所涉及的师资内容应区分目前人事关系隶属本单位的专职人员和兼职导师（同一人员原则上不得在不同学术学位点或不同专业学位点重复统计或填写）。

七、本报告中所涉及的成果（论文、专著、专利、科研奖励、教学成果奖励等）应是署名本单位，且同一人员的同一成果不得在不同学术学位点或不同专业学位点重复统计或填写。引进人员在调入本学位点之前署名其他单位所获得的成果不填写、不统计。

八、本提纲为建议提纲，仅供参考，各项内容根据《国务院学位委员会 教育部关于开展 2020-2025 年学位授权点周期性合格评估工作的通知（学位〔2020〕26 号）》等上级部门文件要求编写，各学位点可根据自身建设情况进行修改，鼓励编写体现学科特色的报告。

一、总体概况

(一) 学位授权点基本情况

2006 年和 2011 年分别获批外国语言学及应用语言学二级学科和外国语言文学一级学科硕士学位授予权，2007 年开始招生。外国语言文学下设外国语言学及应用语言学、翻译学和外国文学三个学科方向。2016 年 5 月和 2021 年 1 月参与第四、第五轮学科评估。截至 2020 年 12 月，本学科点已累计招收硕士研究生 229 人，已有 194 人获得硕士学位，在校研究生 35 人。

(二) 培养目标与培养方向

培养目标：培养具有良好的思想道德素质、学术道德、合作精神和团队意识；具有较系统的外国语言文学基础理论和专业知识，了解本学科的基本特点和本质，掌握本学科的基本研究方法；具有独立从事外国语言文学科研、教学、翻译（以科技翻译为主）及其他相关工作的能力；具备较熟练的外语口笔译能力和较高的外语及汉语写作水平，掌握一门第二外国语并能阅读与本专业相关的外文资料；具备人文知识、富有创新精神、视野开阔、语言基本功强、组织能力较强、心理素质较高、能适应当前全球化工作环境，为本地区科技进步和社会发展服务的高层次专门人才。

培养方向：本学科设外国语言学及应用语言学、翻译学及外国文学三个培养方向。外国语言学及应用语言学方向以语言学理论、二语习得及语言教学为核心研究内容，使学生能够运用理论进行语言和教学研究及实践。翻译方向主要研究中西方翻译理论、

文学翻译研究、民族文化翻译研究、翻译理论与技巧等内容。外国文学方向以外国作家作品、外国文学史、文学批评理论等为核心研究内容。

（三）人才培养情况

1.研究生规模及结构

2020年，本学科一志愿报考5人，录取比例为40%，录取13人（含调剂11人），生源来自内蒙古、河南、山西和山东等地区的一本院校（4人）和二本院校（9人）。2020年在读研究生共44人（其中9人于该年7月毕业，获得文学硕士学位）。就业去向为区内高校及区内外企业，1人考取四川外国语大学博士研究生。

2.就业发展

近5年，本学科毕业生9人考取境内外博士，考博率达到11.25%；毕业后，在高校、中小学及国有大中型企业工作的毕业生人数逐年增多，毕业生职业发展质量显著提高。

3.课程与教学

开设课程包含公共学位课（7学分）、学位基础课（8学分）、学位专业课（不少于8学分）、专业选修课（不少于12学分）、跨学科课（2学分）、文献阅读课（1学分）以及实践课（2学分），总学分不低于40学分。所开设课程均有完整的课程大纲，其中4门主干课程——普通语言学、外国文学史、研究方法概论和跨文化研究获批校级研究生核心课程建设项目。在教学过程中，强调课程内容的基础性和前沿性，注重基础理论教学，为学生奠定系统

的理论基础，同时更新教材内容，并结合学术讲座、实践活动等环节，使学生了解学术前沿，开阔视野和思路，适应时代发展。在教学模式上，采用线上与线下相结合的混合式教学模式，有效实现教学资源共享和优化。在课堂讲授方法上，通过讲授+案例剖析、小组合作、分组讨论、研读探究的方式，培养学生主动发现问题和解决问题的能力，构建以学生为中心的教学模式。

4.研究生学术交流及代表性成果

2020年，研究生参加学术交流共25人次，发表学术论文20篇，获2020年度校级学业奖学金31人、自治区级奖学金3人、国家级奖学金1人，2人获得校级“优秀学生干部”称号、1人获得校级“优秀共产党员”称号、1人获得校级“三好学生”称号。1人参加2020年首届全国高等学校外语课程思政教学比赛，获全国决赛二等奖。

表1 2020年学生参加会议情况

序号	会议和培训	参加人数
1	外语教学中的质性研究方法	9
2	第四届认知诗学国际学术会议研讨会	1
3	外语教师高水平论文国际发表写作	1
4	第二届当代英语文学前言问题研究高端论坛	1
5	第六届中国第二语言习得研究高端论坛	1
6	新文科背景下外语学科创新发展系列	1
7	政治话语中的国家形象构建研究——语料库话语分析研究路径	1
8	文学翻译——跨越文化是空的符号交响	1
9	文学翻译教与学的问题与对策	1
10	国际英语教师资格培训(TESOL)	8

表2 2020年学生发表论文情况

序号	作者	论文	发表期刊
1	白焯	现代教育技术助力转喻思维培养研究	牡丹江教育学院学报,2020(03):49-52
2	赵玉鹏	《被掩埋的巨人》中的个人创伤和集体创伤书写	黑龙江教师发展学院, 2020(11): 129-131
3	张泽童	石黑一雄《上海孤儿》中的个体创伤研究	洛阳师范学院学报, 2020(9): 32-34
4	何佳	双主教学模式对工科大学生英语实用能力的影响	科技视界,2020(12):22-25
5	何佳	多媒体教学中认知负荷和词汇呈现方式对高校大学生英语词汇记忆的影响.	内蒙古财经大学学报,2020(6):56-59
6	张建芳	托马斯·品钦《拍卖第四十九批》中的 WASTE 意象构建	集宁师范学院学报, 2020,7:40-43
7	张建芳	高校大学英语教师职业倦怠研究,	学园, 2020.05: 83-84
8	王蓉	基于语料库的英汉水体非透明习语认知对比分析	阜阳师范大学学报, 2020,8:39-47
9	王蓉	保罗·奥斯特《玻璃之城》互文性分析	大理大学学报,2020,11:15-19
10	刘蔚	不礼貌视角下《安家》中冲突话语分析	牡丹江大学学报, 2020, 10: 52-56
11	杜欣然	城市宣传片中多模态隐喻和转喻研究——以《壮美内蒙古, 诚邀五洲客》为例	科技传播, 2020, 10(上):107-109
12	尹宁洁	沂蒙精神视域下的沂蒙家训现代价值转换	潍坊学院学报, 2020(1):80-81
13	尹宁洁	基于图形-背景理论的《致我亲爱的丈夫》认知诗学解读	校园英语, 2020(31):255-256
14	尹宁洁	“互联网+”时代背景下高校英语专业基于 SPOC 的混合式教学模式探究	校园英语, 2020(40), 81-82
15	杨凯琪	译者主体间性视角下《春晓》英译本对比研究	文化学刊 2020(12): 158-161
16	杨铁培	高考英语写作话题真实性研究	科学与技术, 2020, 12期(下) 81
17	薛云燕	阅读教学中促进词汇附带习得的策略	校园英语 2020(31): 57-58
18	高文婷	解读《白象似的群山》中精神危机下的生态女性主义思想内涵	牡丹江大学学报 2020(4) 32-36
19	谭娅	对电影《我不是药神》的多模态话语分析	海外英语,2020(03):241-242
20	陈琳	活动理论视角下大学英语课堂沉默现象分析	海外英语,2020(07):28-29

(四) 师资队伍情况

本学位授权点专任教师 28 人, 硕士生导师 24 名, 具体信息见表 3、表 4:

表 3 专任教师队伍结构

职称结构	教授(或相当专业技术职务)人数及比例	副教授(或相当专业技术职务者)人数及比例	讲师(或相当专业技术职务者)人数及比例	人数合计
	10人	16人	2人	28人
	36%	57%	7%	100%
学历结构	博士学位人数及比例	硕士学位人数及比例	本科学历人数及比例	其他学历人数及比例
	3人	25人	0人	0人
	11%	89%	0%	0%
年龄结构	40岁以下人数及比例	41-50岁人数及比例	51-60岁人数及比例	60岁以上人数及比例
	9人	13人	6人	0人
	32%	46%	22%	0%

表 4 队伍结构

职称结构	教授(或相当专业技术职务)人数及比例	副教授(或相当专业技术职务者)人数及比例	讲师(或相当专业技术职务者)人数及比例	人数合计
	10人	14人	0人	24人
	42%	58%	0%	100%
学历结构	博士学位人数及比例	硕士学位人数及比例	本科学历人数及比例	其他学历人数及比例
	3人	21人	0人	0人
	13%	87%	0%	0%
年龄结构	40岁以下人数及比例	41-50岁人数及比例	51-60岁人数及比例	60岁以上人数及比例
	7人	12人	5人	0人
	29%	50%	21%	0%

2020年度，硕士生导师及专任教师参加了包括“外教社卓越外语教师发展论坛”“全国高等院校翻译专业师资培训”“中国外语教学多维研究科研工作坊”“外语教学中的质性研究方法研修班”等多种线上、线下师资培训活动，以及各专业领域的学术会议等，共计约120余次，人均5次。其中，1名教师赴上海大学访学，1名教师正在攻读博士学位。

（五）科学研究情况

2020年，承担各级各类科研项目41项，其中教育部人文社科基金项目1项，省部级项目23项，校级项目25项，到账经费79.3万元。目前，本授权点拥有3个科研平台，其中“信息技术与外语教学研究融合发展创新实践基地”为自治区高等教育“十三五”规划外语教育创新研究基地，“内蒙古民族文化对外翻译传播研究中心”与“欧洲文化研究中心”为校级科研平台。2020年，专任教师先后在《上海翻译》等高水平期刊及其他学术期刊上发表论文40篇，出版专著4部、译著3部。

表5 教师科学研究情况

序号	项目主持人	项目名称	项目级别
1	张媛	主持教育部人文社科项目：蒙古族活态史诗《江格尔》翻译传播研究	教育部人文社科项目
2	陈亚杰	以蒙古语为母语的的大学生英语教学媒介语研究	内蒙古自治区教育科学“十三五”规划课题
3	陈亚杰	2019-2021 自治区在线公开课程《英语基础语音》建设项目	自治区在线公开课程建设项目
4	张红	“一带一路”背景下内蒙古旅游外宣平行语料库的创建与应用	内蒙古自治区教育科学“十三五”规划专项课题

5	张红	翻译规范意识培养为导向的翻译课堂教学研究	第十批“中国外语教育基金”项目（重点）
6	张红	信息技术与外语教学研究融合发展创新实践基地	自治区高等教育“十三五”规划外语教育创新研究基地项目
7	张红	内蒙古地区大学英语多模态教学模式下学生多元文化认知能力培养的研究	自治区高校外国语言文学教学研究专项课题
8	栗霞	内蒙古民俗文化汉英平行语料库建设及其在 MTI 翻译教学中的应用研究	内蒙古自治区研究生教育教学改革研究与实践项目
9	栗霞	大学英语课程思政教育中的中国话语	内蒙古社会科学基金项目
10	栗霞	MTI 专职教师职业化发展	内蒙古自治区教育科学“十三五”规划课题
11	赵欣	互动理论视域下英语专业研究生英语学术写作能力发展研究	内蒙古自治区研究生教育教学改革研究与实践项目
12	王晓利	内蒙古哲学社会科学规划项目《诺贝尔奖得主石黑一雄作品中的创伤主题研究》批准号: 2018NDB081。	内蒙古自治区哲社项目
13	王晓利	英美文学国际横向研究经费; 日本 Pica 株式会社; 项目编号: 20120713, 2012 年起每年	国际横向基金资助项目
14	李梅	“课堂教学□网络自主”的双主教学模式对工科大学英语实用能力的积极影响	内蒙古自治区教育科学“十三五”规划课题
15	田忠山	我区高校大学生 ESP 学习需求分析研究	内蒙古自治区教育科学“十三五”规划课题
16	田忠山	内蒙古自治区高等学校在线开放课程立项: 英文名著轻松学	内蒙古自治区高等学校在线开放课程立项项目
17	周文娟	中国和谐生态语言学的本土研究	内蒙古高等学校科学研究项目
18	周文娟	内蒙古留学回区创新启动类项目: 生态语言学概论 (无编号)	内蒙古人社厅资助项目
19	苗凤波	信息技术背景下内蒙古高校大学外语混合式教学评价体系调查与研究	内蒙古哲学社会科学规划项目
20	王建颖	内蒙古社会科学基金项目 大数据时代外语教育新生态环境下教师职业发展路径研究	内蒙古自治区社会科学界联合会 外语专项课题
21	樊小明	“一带一路”背景下大学英语实践教学行动研究	内蒙古自治区教育厅教改项目
22	樊小明	研究生英语翻转课堂本土化研究	内蒙古自治区教育厅教改项目

23	颀颀	语言学专业学术型研究生课程学习与科研能力培养研究	内蒙古自治区研究生教改项目
----	----	--------------------------	---------------

（六）服务贡献

截至 2020 年 12 月，本学科点共有 194 人获得硕士学位，并在北京、深圳、广州、西安、呼和浩特等地从事教育、企事业单位文职等工作，为地区经济发展、教育事业以及文化建设做出积极贡献。2020 年，继续定期开展“呼和浩特市小伦敦实习基地”和“呼和浩特市东方学校实习基地”的支教工作。此外，导师与学生还共同承担了内蒙古自然博物馆宣传展板的汉译英工作。2020 年年初学院张亚卿老师协助自治区政府外事部门翻译乌克兰籍入境人员核酸检测报告。

二、研究生党建与思想政治教育工作

（一）研究生思想政治教育队伍建设

为充分发挥研究生党员的先锋模范作用，加强研究生党员的教育和管理，实现党建工作与研究生教育教学、科研工作和社会实践的有机结合，学院党委设立研究生党支部，设书记 1 名，组织委员、宣传委员及纪检委员各 1 名，其中外国语言文学专业研究生党员 19 人。

学院根据内蒙古工业大学研究生班主任辅导员队伍建设的相关要求，配备专职研究生辅导员并为每一级研究生配备班主任，落实辅导员培训制度，定期开展辅导员和班主任培训，健全辅导员队伍考核评价体系，为做好学生思想政治教育工作提供人员支撑和保障。

严格落实意识形态工作责任制，强化政治担当意识。通过支部学习、“三会一课”、全员大会等方式强化理论武装，坚持社会主义核心价值观引领，坚定理想信念教育，铸牢中华民族共同体意识，把牢立德树人政治标准。制定《外国语学院学术讲座管理办法》《外国语学院贯彻落实意识形态工作责任制实施办法》等系列规章制度，确保意识形态安全。

加强思想政治工作队伍建设，统筹推进“最强党支部”建设，严格落实民主生活会、组织生活会和民主评议党员等制度，开展丰富多彩党日活动。结合实际情况，通过研究生座谈会、思想动态调查问卷、走访研究生宿舍等形式，及时了解和掌握研究生的思想动态，梳理研究生关注的热点、焦点问题，及时解决研究生在学习、生活中存在的困难和问题，消除不稳定因素，切实提高思想政治教育的针对性和实效性。

（二）研究生理想信念和社会主义核心价值观教育

完善育人工作机制，落实立德树人根本任务。学校建立党委统一领导、各部门齐抓共管、全员积极参与的“大思政”格局，深化“三全育人”综合改革，构建“十大”育人体系，将思想政治工作融入人才培养各环节，贯通学科体系、教学体系、教材体系、管理体系。学院和学科聚焦科研育人、课程育人，积极探索育人育才和党建工作对接融合的有效模式，形成一体化育人体制机制。

开展系列活动，实现全员全过程全方位育人。举办外国语学院“明德讲坛”系列学术讲座，开展“发挥课程育人功能、落实教师育人职责”“守初心、担使命”等为主题的师德师风和学风建设月

活动，开展党员干部进支部讲党课，进课堂开展形势政策教育等活动，强化育人意识和育人效果。

贯彻实施《高等学校课程思政建设指导纲要》，全面推进课程思政建设，构建“以课程思政理论课为核心，以素质拓展课为支撑，以专业课为辐射”的课程思政育人体系。学院和学科点通过交流和培训增强专业教师课程思政意识，提升课程思政元素挖掘能力，建立融价值塑造、知识传授和能力培养为一体的育人理念，围绕课程建设目标、结合学科专业特点、用马克思主义的立场、观点、方法，对教学内容进行审视解读，引导学生深刻理解社会主义核心价值观，自觉弘扬中华优秀传统文化、坚定文化自信。

（三）研究生校园文化建设

打造富有特色的校园文化育人和实践平台，开展丰富多彩育人活动。制定校、院两级《校园文化工程建设方案》，建设融媒体中心 and 公众号，通过大学生文化艺术节、校园那达慕、草原歌会、外语节等校园品牌活动，提升校园文化内涵，发挥网络育人、文化育人功能。大力拓展和建设实习实践基地，开展创新教育和创新实践，深入开展社会实践、志愿者服务、实习实训活动，弘扬劳动精神，厚植爱国情怀和责任担当意识，引导学生坚定理想信念、锤炼意志品质。

学院成立研究生学风建设领导小组，教师、学工和学生共同参与学风建设。发挥学生骨干，特别是研究生党员的表率作用。以学生为中心，制定落实重点帮扶办法，把握国家实施高校家庭经济困难学生新资助体系的契机，对获奖受助的贫困生群体加强

责任教育。通过辩论赛、讲座等形式强化研究生“遵循科学道德，遵守科学精神，恪守学术道德和学术写作规范”意识，遵守国家相关法律法规和教育部及学校有关科学研究的有关规定。对新入学研究生进行心理测试，积极组织研究生参与学校举办的心理健康讲座和其他相关活动。组织研究生参加内蒙古自然博物馆翻译志愿者、抗疫志愿者等社会实践活动，增强学生社会服务意识。

（四）研究生日常管理服务工作

研究生管理机构设置完善。学院设有学科管理办公室，负责研究生教学管理工作。同时教学科研服务中心配有研究生教学秘书负责日常教务工作。学院党委负责研究生思想教育，建立党委书记、副书记、学工、团委、班主任一体化思想教育机制。

学院制定了《外国语学院思想政治教育管理实施细则》《外国语学院研究生考勤与请假管理规定》《外国语学院硕士研究生奖学金评审实施细则》等制度，规范研究生日常管理，同时保障研究生相关权益。

此外，学院设立研究生会，设主席1名，办公室主任、学习部部长和文体部部长各1名。研究生会定期举办系列活动，丰富校园文化生活，如“加强学术规范，遵守学术道德”讲座、考研经验交流会、辩论赛和趣味运动会等。学院每年还选拔品学兼优的研究生担任助管和助教，协助完成学院职能部门的日常工作。定期召开研究生座谈会或通过问卷的形式征求学生对学校及学院的意见和建议，并及时给予回复或解决。研究生对导师的道德品行、教学科研能力有较高的评价，对国家助学金、学业奖学金及

各类评奖评优的评价机制满意。

三、研究生培养相关制度及执行情况

(一) 课程建设与实施方面

本学科严格按照《内蒙古工业大学学术学位硕士研究生培养工作规定》《内蒙古工业大学全日制研究生课程设置规定》《内蒙古工业大学全日制研究生课程管理办法》《内蒙古工业大学研究生参加学术活动基本要求》和《内蒙古工业大学研究生培养方案修（制）订指导意见》进行课程建设和建设。

在新一轮培养方案指导下，各方向课程均在不断探索提高教学质量的方法且对发现的问题进行持续改进。

邀请学校及学院专家对 2020 年春线上全部课程进行教学督导，专家提出建议教师结合实际情况不断改进。另外，校教学督导组还对《普通语言学》《外国文学史》《研究方法概论》等校级研究生核心课程进行督导及验收工作，课程教学质量得到显著提高。

2020 年学院柔性引进国内知名专家、上海大学傅敬民教授。为了让更多学生能够聆听名家课程，《文学翻译》由傅敬民教授讲授，充分发挥了柔性引进专家的作用，拓展了师生学术视野，提升了科研能力。

在教材建设方面，组织教师自编教材。2020 年完成《族裔文学研究成果集》和《外国文学史》自编辅助教材的出版。

(二) 导师选拔培训与师德师风建设方面

本学科点严格按照《内蒙古工业大学硕士研究生指导教师遴选与管理办法》《外国语学院硕士研究生指导教师遴选与管理实施细则》进行导师队伍的选聘和考核等工作。2020年有22名硕导申请招生资格审核，16人通过。6名教师申请硕导资格遴选，3人通过。学院还对导师队伍进行不定期培训和选派导师赴国内其他高校进行调研及学习。

在师德师风建设方面，学院设立“师德师风建设月”，并将学术诚信纳入师德师风建设工作。建立健全师德师风建设长效机制，实施导师负责制，师生共建诚信科研氛围。

（三）学术训练与学术交流方面

1.学术训练

为提高研究生的教育质量，本学科点注重对学生进行学术训练，在各种科研训练中培养研究生发现问题、自主探究和解决问题的能力，培养学生的创新能力和思辨能力。

研究生培养方案中设有文献阅读环节，要求学生在导师指导下进行文献阅读并完成读书报告，让学生掌握了解学术动态的基本途径，增强学生的科研基本功。文献阅读环节为学位论文选题和论文质量提供了根本保障，同时也培养了学生勤于思考的习惯和创新思维的能力。

本学科要求学生在校期间在省级以上学术期刊至少公开发表论文1篇。这是培养学生科研能力，促进学生参与科研实践的重要手段之一，是进行学术训练的重要途径。2020年，本学科点研究生共发表学术论文20篇。

2.学术交流

为提升研究生的科研能力，拓宽学术视野，学院积极组织开展学术交流活动，邀请国内知名专家学者来学院进行讲学，2020年，共举办11场学术讲座（线下线上），举办了“外语教学中的质性研究方法”研修班，邀请北京外国语大学杨鲁新教授和侯俊霞教授为学院师生讲解数据收集与分析方法以及质性研究写作等重要内容。

2020年，25人次参加区内外各级各类学术会议、学术论坛和培训，进行学术交流。鼓励并资助学生参加国际英语教师资格培训，有8名学生参加了培训，并全部通过考试获得了证书。2020年，校院两级及导师对研究生各类学术活动的资助金额达8.5万元。

（四）研究生奖助方面

本学科点具有完备的奖助体系，制定了较完善的奖助制度。奖学金自上而下覆盖国家级、自治区级、校级等各类奖项。实施优秀硕士学位论文评选及奖励制和研究生“三好学生”、“优秀学生干部”、“优秀毕业生”评选和奖励机制。

助学金分为国家助学金和学业助学金两类，覆盖率达100%。同时，还为学有余力的研究生提供助研、助管、助教等岗位。2020年共有7名研究生助管、5名研究生助教。

（五）质量保证方面

本学科点在生源质量保证方面的主要措施是提升研究生复试比例，在调剂时能够适当扩大筛选范围，以便择优录取。2020

年，学院继续严格执行《内蒙古工业大学全日制学术学位硕士研究生培养工作规定》，在个人培养计划、课程学习、论文选题、开题答辩、中期检查、论文答辩各个环节进行监控，确保质量。

为进一步规范研究生培养过程的管理，维护研究生培养工作的正常秩序，2020年学校制定了《内蒙古工业大学研究生教学事故认定及处理办法（试行）》，以保证研究生的培养质量。

为加强研究生学位论文质量保障体系建设，进一步提高硕士研究生学位论文质量，实行硕士研究生学位论文开题答辩、中期考核、预审、匿名外审制度。在每一个重要环节上进行监控，确保研究生培养质量。

学科点严把研究生教育“出口”质量关。为认真落实研究生教育内涵式发展的要求，切实提高研究生培养水平，保障学位授予质量，对学术不端零容忍，2020年所有毕业生学位论文进行复制比检测和匿名外审，合格率100%。2020年9人获得硕士学位，顺利毕业，1人因病休学延期毕业。

学校和学院均有完善的研究生培养质量保障制度。2020年学校修订了《内蒙古工业大学硕士研究生指导教师遴选与管理办法》，以促进硕士生导师业务水平提高，保障硕士研究生培养质量。为促进研究生教育教学改革与研究的深入推进，提高人才培养质量，2020年学校发布了《内蒙古工业大学研究生教育教学改革项目管理办法（试行）》。

建立了比较完善的学校、学院、学生三级评价机制。学校研究生教学督导组、学院教学督导组每学期都会定期听课检查，及

时将督导信息快速反馈到相关部门和任课教师，明确整改期限，定期跟进复查，形成了快速督导反馈机制，保障教学质量。采用线上线下相结合的反馈渠道。线下常态化进行师生意见征求，定期进行师生座谈，深入学生听取意见。线上定期开展满意度调查与学生网上评教。

四、研究生教育改革情况及创新做法

（一）人才培养

1.修订培养方案，完善课程体系

根据人才培养目，在 18 版培养方案基础上进行了课程调整。《二语习得》由专业选修课改为学位专业课，《科技翻译》由学位专业课调整为选修课；《语用学》课时进行了缩减，新增了《功能语言学》一门选修课。

2.依托教改项目，深化教学改革

依托研究生教改项目和核心课程建设项目对教学内容、教学方法和教学手段进行全方位改革。截止 2020 年，在研自治区级项目 8 项，新增立项 3 项。已获批 5 项自治区级研究生教改项目、4 项校级研究生教改项目。荣获 2 项内蒙古工业大学研究生教育成果奖，共计 4 门课程获批学校研究生核心课程建设项目，目前 2 门课程已通过验收。同时，大力支持教师将课程思政引入课堂，成立了课程思政专项研究团队，目前已立项 7 项专项课题。

3.加强学生的学术训练，鼓励并资助学生进行学术交流

通过外研社 Unipus 平台，为学生提供有关教学实践、科研方

法、语言学理论等方面的课程，用于课程辅修。此外，要求学生每年至少参加学术讲座 10 次，思政教育讲座 8 次。邀请优秀校友做优秀传统文化系列讲座，并要求学生撰写学习体会。2020 年，3 名学生获批主持内蒙古自治区研究生科研创新资助项目，12 名学生参与自治区级和校级科研项目；25 人次参加会议及培训，2 人在分会报告宣读论文；15 人在大学学报等学术期刊发表论文共计 20 篇。

4.促进科教融合

目前学院建有学科平台“内蒙古高等教育十三五规划外语教育研究基地—信息技术与外语教学研究融合发展创新实践基地”。

（二）师资队伍建设

1.柔性引进国内知名教授，特聘客座教授，长期聘请多位国内著名专家学者承担部分核心课程的讲授、定期开展学术讲座、指导学科建设和团队建设等，使学生有机会了解学术前沿，开拓学生的学术视野。2020 年至今，柔性引进上海大学傅敬民教授讲授《文学翻译》课程，举办学术讲座，指导青年教师项目申报，参加硕士论文答辩，起到了学术引领和示范作用。

2.投入大量资金，为人才发展和师资建设提供更好的科研平台。通过外研社 Unipus 平台，购买 40 多门有关教学实践、科研方法、语言学理论等方面的课程，用于教师研修，促进教师教学和科研能力的提升。此外，还鼓励教师通过团队协作参加竞赛，实现“以赛促学、以赛促教和以赛促研”的目的。

3.严格实施导师考核与遴选，实行“动态”导师岗位评聘制。

从立德树人、学术道德、教书育人、学术成果等方面对聘任的所有硕士研究生导师进行严格考核。对于违反师德，行为失范的导师，实行一票否决，并依法依规给予相应处理。

4.加强团队建设，提升教师的教学水平及学术研究能力。组建了语言学、翻译和文学三个方向的学科团队，团队设立了明确的建设目标和相对稳定的研究方向，对课程教学质量的提高起到了积极的促进作用。通过形成学术团队的方式为青年骨干教师争取和提供更多的科研项目机会，以便顺利申请到更多的高水平科研项目，进而提高师资的科研层次和科研能力，产出更多高质量的科研成果。2020年英语专业获批自治区一流本科专业建设点，同时着手申报国家级一流本科专业建设点。

5.积极组织和开展各类国内外学术交流，鼓励教师踊跃参加国内外学术交流，学科点给予一定经费支持；鼓励各教研部、科研团队等定期开展学术研讨；积极承办国内、国际学术会议，每年邀请国内外知名专家、学者讲学、讲座至少10次，开展广泛的学术研究和交流；选派任课教师到国内外高校进修等方法提升教师的学术水平和教学水平。

（三）科学研究

本学科点专任教师本年度内出版代表性专译著7部，涉及文学、翻译学及教师发展三个领域；获批教育部人文社科青年项目1项；内蒙古自治区级科研教改项目22项。本学科发展特别注重学科交叉融合研究，形成了生态语言学、认知语言学、民族文学和文化翻译研究、民族地区高校外语教师职业发展模式研究及族

裔文学作品研究为特色的学术成果。

1.生态语言学研究在引介西方前沿成果的基础上，评介了中国典型学者的学术成果与主张，提出了“和谐生态语言学”等新理念，并以生态语言学为理论视角，提出了优化高校英语教师发展以及网络语言污染治理的策略和建议，具有一定的学科前沿性、学科交叉性和学科实用性。

2.中国少数民族文学和文化翻译研究跨越民族学、翻译学、文学、民俗学、诗学等多学科领域，涉及蒙古族典籍、蒙古族现当代诗歌、蒙古族民俗文化等的翻译与传播研究，并注重将科研成果反哺于翻译教学，在提升学生对中华民族传统文化和文学的审美与翻译素养的同时，有效推动民族优秀文化的对外传播与翻译。

3.认知语言学研究立足于认知语言学的基本理论，以认知语言学的核心概念识解操作、原型范畴化、意象图式、隐喻和转喻为基础，在语言本体学、英语语言教学、现代信息教育技术、文学文本等领域开展研究，构建了语言本体、现代技术与语言教学三者之间的联系，并取得了一系列成果，具有鲜明的应用型语言研究特色。

4.民族地区高校外语教师职业发展模式研究对新形势下民族地区高校外语教学现状、存在问题广泛调查研究，提出民族地区高校外语教师职业发展的多种模式：信念角色重构、行动研究、合作学习等，对于民族地区教师发展具有一定的理论价值和实践指导意义。

5.族裔文学作品研究涵盖族裔文学研究中的女性主义、存在主义、身份认同、创伤研究和比较研究等较前沿主题，并结合少数民族地区特点，将少数民族文学与海外其他族裔文学进行连接，具有一定的创新性。并且能够拓宽师生的研究视野，树立正确的民族意识。

（四）服务贡献

本学科立足于内蒙古社会经济现状和民族文化特点，着眼于内蒙古经济社会发展需求，科学合理制定学科建设发展规划，将学科建设与社会服务有机结合，形成了较稳定的科技英语翻译团队和具有民族文化特色的教学团队，既有力促进了人才培养，也获得了良好社会效益，赢得了社会上的广泛赞誉。

第一，弘扬蒙古族优秀文化，为民族团结做出贡献。贯彻民族政策，保持各民族大团结是少数民族地区的政治任务。面对党和国家的这一重大要求，本学科以挖掘、传承、传播蒙古族优秀文化为切入点，采取开设蒙古族民俗文化专项课程，组织召开蒙古族文化交流研讨会，编撰蒙古族文化研究专著，英译蒙古族文学作品等形式，沟通中外交流，弘扬蒙古族文化，为增进各民族文化相互理解和尊重，铸牢中华民族共同体意识发挥积极作用。

第二，利用学科优势，服务国家和自治区外事工作及文化交流活动。为满足国家外事需求，学院选派多名教师赴亚洲、非洲，美洲等多国大使馆，领事馆及孔子学院工作。目前，仍有3位老师在利比里亚、巴拿马大使馆和约旦大学坚守岗位，学院与企业合作，为企业在国际经贸洽谈中扫除语言文化障碍，增进相互了

解和信任，为内蒙古对外开放和经济繁荣发挥了作用。学院为内蒙古自治区开展大型外事活动服务，如联合国防治荒漠化公约第十三次缔约方大会、第三届中蒙博览会、第十三届世界大学生跆拳道锦标赛等，学院派出优秀师生担任专职翻译、志愿者，为更好展现内蒙古风采，打造祖国北疆名片发挥学科作用。

第三，利用专业特长，为自治区人才培养服务。学院先后为内蒙古出入境管理局，内蒙古民航空管局，内蒙古自然博物馆等单位相关人员进行外语培训，并得到一致好评。

第四，适应国家和自治区需要，发挥智库功能。在社会实践中，师生们发现内蒙古地区一些城市语言景观存在一些问题，于是在深入调研的基础上，撰写了非常有价值的调研报告，并被呼和浩特市文化旅游广电局采纳。

五、学位授权点建设存在的问题

对照外国语言文学新增硕士学位授权点基本条件，本学科点在以下方面存在不足。第一，博士化率低。本学科引进博士存在困难，同时在职教师博士毕业后人才流失现象较严重。第二，师生国际化程度低，国际交流渠道和机会少。第三，教师整体科研和教研能力有待提高。教师主持高级别项目和发表高级别论文数量偏少。

此外，学科点一志愿报考率和录取率不高，生源质量有待提高且学科点招生人数有限，导致三个学科方向难以平衡发展。具有正高职称硕导年龄偏大，3到5年内80%将退休，年轻教师需

要尽快成长起来。

六、下一年度建设计划

1.鼓励在职教师攻读博士学位，积极引进高学历人才补充教师队伍。

2.鼓励师生积极参加学术会议并宣读论文。

3.在疫情防控条件允许下，鼓励研究生和本科生充分利用国际交流机会，积极走出去，开阔国际视野、提升语言能力，做好文化交流、讲好中国故事。

4.充分利用柔性引进知名高校教授的契机，对项目申报、论文发表等方面进行把脉和指导，提高课题申报通过率。